

Slabá slovesa

Slovesa se slabým konsonantem na prvním místě kořene

I. SKUPINA: Slovesa první *nun* (*primae nun*) a sloveso סִלַק *selak*

U sloves patřících k této skupině dochází v aramejštině b.T. k asimilaci konsonantu נ k následujícímu konsonantu kořene, a to vždy v těch tvarech, kde by bylo vokalizováno nehlásným šva (absence vokálu). Tato asimilace je vyznačena v těch konsonantech, které to umožňují, tzv. silným dagešem (původně zdvojujícím výslovnost příslušného konsonantu). Ve všech konjugacích k tomuto jevu dochází ve tvarech imperfekta a infinitivu, v konjugacích *af'el* a *itaf'al* v celé konjugaci. V imperativu konjugace *pe'al* konsonant נ kořene odpadá.

Pokud je druhý konsonant kořene laryngála nebo ר, dochází ve tvarech, v nichž se asimiluje נ kořene, většinou k virtuální geminaci, pouze v některých případech ke zdloužení vokálu předcházející slabiky, např. infinitiv *pe'alu* od kořene נחה (Ketub. 107a, 111a; hebr. לִיְחָה, לִיְחָה) oproti infinitivu silných sloves, např. לְמַכְתֵּב.

Vzorem pro tuto skupinu sloves je sloveso נִפַק *nefak*, (kořen: נִפַק *n-f-k*), jehož základní význam je „vyjít“ a odpovídá tak významu hebrejského slovesa יָצָא *jaca* (kořen: יָצָא *j-c-'*).

Sloveso נִפַק *nefak* se vyskytuje v konjugacích *pe'al* (*kal*) a *af'el*. Konsonant *nun*, pokud není vokalizován, se asimiluje k následujícímu konsonantu, v němž se projeví v podobě silného dageše (*dageš chazak*, *dageš forte*). K tomuto jevu dochází v imperfektu a infinitivu základní konjugace *pe'al* a ve všech tvarech konjugace *af'el*.

Vzorem pro slovesa *primae nun* s laryngálním druhým konsonantem kořene je sloveso נָחַת, které svým významem odpovídá hebrejskému slovesu יָרַד, česky *sestoupil*, *klesl*.

K této skupině slabých sloves se řadí i sloveso סִלַק. Stejný kořen se vyskytuje i v hebrejštině, avšak ne vždy jsou významy těchto kořenů v obou jazycích identické.

Aramejský kořen סִלַק se vyskytuje v základní konjugaci *pe'al* (*kal*) a v rozšířených konjugacích *pa'el*, *itpa'al* a *af'el*.

V základní konjugaci *pe'al* má v aramejštině toto sloveso význam *vystoupil* a odpovídá tak významu hebrejského slovesa יָצָא.

V rozšířených konjugacích *pa'el* a *itpa'al* naopak odpovídá významům identického hebrejského kořene; v konjugaci *pa'el* má význam *odstranil* jako hebrejský *pi'el* סִלַקְתִּי.

V *itpa'alu*, který je reflexivně pasivní k *pa'elu* má význam *vrátit se*, *odejít* jako hebrejský *hitpa'el/nitpa'el* נִסְתַּלַּק. V této konjugaci dochází též k přesmyknutí kořenového konsonantu *samach* s prefixovým konsonantem *tav* (viz paradigma, str. 176–177).

V konjugaci *af'el* odpovídá významu hebrejského *hif'ilu* od kořene עָלָה, který zní לְהַעֲלִיחַ, לְהַעֲלִיחַ, česky *vyzdvihnout*.

Důvodem toho, že se kořen סִלַק řadí ke slovesům *primae nun*, je skutečnost, že se druhý konsonant ל kořene asimiluje k prvnímu konsonatu ס kořene. Dochází k tomu v imperfektu, imperativu a infinitivu *pe'alu* (*kalu*) a ve všech tvarech konjugace *af'el*, tedy vždy, když konsonant ל není vokalizován. Stejně jako נ slovesné skupiny *primae nun* projeví se i asimilované ל silným dagešem (*dageš chazak*, *dageš forte*) v konsonantu ס. Tím se kořen סִלַק chová, jako by se jednalo o sloveso skupiny *primae nun* נִסַּק.

(Ačkoliv je pochybné, zda kořen נִסַּק v aramejštině vůbec existuje, uvádí Jastrow ve svém slovníku a Kasowski v Konkordanci všechny formy, v nichž chybí ל jako součást hesla נִסַּק.)

Co se týče kmenového vokálu v perfektu, je jím, spíše než *patach*, buď *cere*, nebo *chirek*, jimiž je vokalizován konsonant ל.

SLOVESO נִפַק

Konjugace *pe'al*

Perfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	vyšel jsem	יָצָאתִי	נִפַּקִּי
3. os. m.	atd.	יָצָא	נִפַּק (נִפַּיק)
3. os. f.		יָצָאה	נִפַּקָה נִפַּקָה נִפַּקָה (Ketub. 130b, Ned. 49b, Sanh. 82a)

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. m.	vyšli	יָצְאוּ	נִפְקוּ נִפְקוּ נִפְקוּ (Ber. 18b)

Tvar 3. os. m. sg. נִפֵּק se vyskytuje pouze v tištěných edicích.

Imperfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.		נִצְנְצְ	נִפְּקוּ אִפְּקוּ (Pes. 38b, Git. 56a)
2. os. m.		תִּצְנֶה	תִּפְּקוּ
3. os. m.		יִצְנֶה	נִפְּקוּ נִפְּקוּ יִפְּקוּ יִפְּקוּ (BB 169a)
3. os. f.		תִּצְנִי	תִּפְּקוּ

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	výjdeme	נִצְּצוּ	נִפְּקוּ נִפְּקוּ
3. os. m.	výjdou	יִצְּצוּ	לִיפְּקוּ לִיפְּקוּ לִיפְּקוּ (Mo'ed kat. 9b) לִיפְּקוּ לִיפְּקוּ נִפְּקוּ נִפְּקוּ יִפְּקוּ יִפְּקוּ (BB 169a)

Participium aktivní

	česky	hebrejsky	aramejsky
sg. m.	vycházející	יֹצֵא	נִפְּיָק
sg. f.	atd.	יֹצֵאת	נִפְּקֵת
pl. m.		יֹצְאִים	נִפְּקֵי נִפְּקֵי
pl. f.		יֹצְאוֹת	נִפְּקֵי (Ketub. 17a)

Participium aktivní s enklitickými zájmeny

	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. sg.	já vycházím	אֲנִי יֹצֵא	נִפְּיָקְנָא
1. os. pl.	atd.	אֲנַחְנוּ יֹצְאִים	נִפְּקֵינָן
2. os. pl.		אַתֶּם יֹצְאִים	נִפְּקֵיְתוּ (Pes. 101a)

Imperativ

	česky	hebrejsky	aramejsky
2. os. sg. m.	vyjdi!	יֵצֵא!	פּוּק!
2. os. pl. m.	vyjděte!	יֵצְאוּ!	פּוּקוּ!

Infinitiv

	česky	hebrejsky	aramejsky
konstruktní	vyjít	לִיְצֵאת	(ל) מִיפֵּק (ל) מִיפֵּק
absolutní		יֵצֵא	מִיפֵּק

Konjugace af'el

Perfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	vyvedl/a/ jsem	הוֹצֵאתִי	אַפְּיָקִית
2. os. spol.	atd.	הוֹצַאתָ הוֹצַאתָ	אַפְּיָקִית (אפְּיָקִית)
3. os. m.		הוֹצִיא	אַפְּיָק
3. os. f.		הוֹצִיָּאתָ	אַפְּיָקָא (אַפְּיָקָא)

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. m.	vyvedli	הוציאו	אפקו אפקו

Tvar 3. os. f.sg. הָפְקָה se vyskytuje pouze v tištěných edicích.

Imperfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	vyvedu	אוציא	אפק אפק
2. os. m.	atd.	הוציא	תפק תפק
3. os. m.		יוציא	נפיק לפקיה (לפיק)
3. os. f.		תוציא	תפק תפק

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	vyvedeme	נוציא	נפקיה (Eruv. 30a, Pes. 84b, BM 3a) (נפיק)
2. os. m.	atd.	הוציאו	תפקו (Šeb. 96b)
		יוציאו	ניפקו (Ber. 50a, Men. 40a, 79b)

Participium aktivní

	česky	hebrejsky	aramejsky
sg. m.	vyvádějící	מוציא	מפיק מפיק
sg. f.	atd.	מוציאה	מפקאה
pl. m.		מוציאים	מפקי מפקין מפקין (BM 83b)

Participium aktivní s enklitickými zájmeny

	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. sg.	vyvádím	אני מוציא	מפיקנא מפיקנא (Ta'a. 24a aj.)
2. os. sg.	atd.	אתה מוציא	מפקת
1. os. pl.		אנחנו מוציאים	מפקינא (Mo'ed kat. 16a)

Imperativ

	česky	hebrejsky	aramejsky
2. os. sg. m.	vyveď	הוצא!	אפק! אפק!
2. os. pl. m.	vyved'te	הוציאו!	אפקו!

Infinitiv

	česky	hebrejsky	aramejsky
konstruktivní	vyvést	להוציא	(ל)אפקי
absolutní			

SLOVESO נחט

Konjugace pe'al

Perfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. m.	setoupil	יָרַד	נחית נחט
3. os. f.	sestoupila	יָרְדָה	נחתה נחט (י)תא

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. m.	sestoupili	יָרְדוּ	נחתו נחטו נחוט

Imperfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	sestoupím	אַרַד	(BM 15b) אִיחֹת
2. os. m.	sestoupíš	תֵּרַד	תִּיחֹת (AZ 26b, Tem. 11b, 19b)
3. os. m.	sestoupí	יֵרַד	(Chul. 51a) גִּיחֹת
plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	sestoupíme	נֵרַד	(BB 73b) לִיחֹת
2. os. m.	sestoupíte	תֵּרְדוּ	(BB 73b) תִּיחֹתוּ

Participium aktivní

	česky	hebrejsky	aramejsky
sg. m.	sestupující	יֹרֵד	נָחִית
sg. f.	atd.	יֹרֶדֶת	נָחִיתָא
pl. m.		יֹרְדִים	נָחִיתַי(ו)

Tvar נָחִית (Suka 43b, Chul. 101b, 124a) odpovídá významem hebrejskému יֹרְדִים. (Srov. též spojení נָחִית יָמָא, hebr. יֹרְדֵי הַיָּם.)

Participium aktivní s enklitickými zájmeny

	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. sg. spol.	já sestupuji	אֲנִי יוֹרֵד	נָחִיתָנָא (BM 109a, Arach. 31b)
2. os. sg. m.	ty sestupuješ	אַתָּה יוֹרֵד	נָחִיתָ

Imperativ

	česky	hebrejsky	aramejsky
2. os. sg. m.	sestup!	רַד!	חֹת, חֹת!
2. os. pl. m.	sestupte!	רְדוּ!	חֹתוּ!

Infinitiv

	česky	hebrejsky	aramejsky
konstruktní	sestupit	לָרֵד	לְמִיחָת (Ketub. 107a, 111a)
absolutní		יָרֹד	(ruk. Mnichov) מִיחָת

Konjugace af'el

Perfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. f.	dala dolů, sundala	הוֹרִידָה	(Ketub. 62b) אֶחָתָה
plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. m.	dali dolů, sundali	הוֹרִידוּ	(Mo'ed kat. 25b) (Ned. 50b) אֶחָתוּ

Participium aktivní

	česky	hebrejsky	aramejsky
sg. m.	dávající dolů	מוֹרִיד מְנִיחַ	מְחִית
sg. f.	atd.	מוֹרִידָה מְנִיחָה	מְחִיתָא
pl. m.		מוֹרִידִים מְנִיחִים	(BB 3b) מְחִיתַי

Participium aktivní s enklitickými zájmeny

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	dáváme dolů	אנחנו מורידים	מְחַתִּינֵן

Infinitiv

	česky	hebrejsky	aramejsky
konstruktní	dát dolů	לְהוֹרִיד	(לְ)אַחֲזִיתִי
absolutní			

SLOVESO סלק

Konjugace pe'al

Perfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	vystoupil/a/ jsem	(סָלַקְתִּי) עָלִיתִי	סָלִיקֵי סָלִיקִי (Ber. 57a, Git. 74a, Kid. 60b) סָלִיקִית, סָלִיקִית (Suka 54a)
2. os. spol.	atd.	(סָלַקְתֶּם) עָלִיתֶם	סָלִיקְתֶּם (Ber. 18b, Tam. 27b)
3. os. m.		(סָלַק) עָלָה	סָלִיק סָלִיק
3. os. f.		(סָלַקָה) עָלְתָה	סָלִיקָא, סָלִיקָא

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	vystoupili/y/ jsme	(סָלַקְנוּ) עָלִינוּ	סָלִיקִין
3. os. m.	vystoupili	(סָלַקוּ) עָלוּ	סָלִיקוּ סָלִיקוּ סָלִיקוּ (Ta'a. 23b, Ketub. 25b, Nida 87a)

Imperfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	vystoupím	(אֶסְלַק) אֶעֱלֶה	אֵיִסַּק אֵיִסַּק
3. os. m.	atd.	(יִסְלַק) יֵעֲלֶה	לֵיִסַּק לֵיִסַּק (Arach. 30a) גִּיִּסַּק גִּיִּסַּק (Git. 69b) יֵיִסַּק יֵיִסַּק (Pes. 57b, Ker. 28b) יֵיִסַּק יֵיִסַּק (Šab. 110a) לֵיִסְלוֹק (Šab. 141a, RHŠ 27a, 28a) לֵיִסְלִיק
3. os. f.		(תִּסְלַק) תֵּעֲלֶה	תֵּיִסַּק תֵּיִסַּק (Chul. 37a) תֵּיִסַּק (RHŠ 27a, 28a)

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	vystoupíme	(נִסְלַק) נֵעֲלֶה	נֵיִסַּק נֵיִסַּק (Ta'a. 23b)
3. os. m.	atd.	(יִסְלַקוּ) יֵעֲלוּ	לֵיִסְקוּ לֵיִסְקוּ (Chag. 7a, Sanh. 47a) גִּיִּסְקוּ גִּיִּסְקוּ (Joma 9a) (לֵיִסְלַקוּ) (לֵיִסְלִיקוּ)

Tvar 3. os. pl. m. לֵיִסְלַקוּ se podle Franka vyskytuje pouze v rukopisech, tvar לֵיִסְלַקוּ naopak pouze v tištěných edicích. Melamed tvar יִסְלַקוּ ve významu hebrejského יִסְתַּלְקוּ dokládá v BB 43a.

Participium aktivní

	česky	hebrejsky	aramejsky
sg. m.	vystupující	(סָלַק) עוֹלֵה	סָלִיק
sg. f.	atd.	(סָלַקָה) עוֹלֶה	סָלִיקָא
pl. m.		(סָלַקִים) עוֹלִים	סָלִיקִין, סָלִיקִין
pl. f.		(סָלַקוֹת) עוֹלוֹת	סָלִיקוֹן

Participium aktivní s enklitickými zájmeny

	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. sg.	já vystupuji	אני (סֵלַק) עוֹלָה	סְלִיקְנָא
2. os. sg. m.	atd.	אתה (סֵלַק) עוֹלָה	(Pes. 113a) סְלִיקְתָּ
1. os. pl.		אנחנו (סֵלַקִּים) עוֹלִים	(Pes. 87b) סְלִיקִין

Imperativ

	česky	hebrejsky	aramejsky
2. os. sg. m.	vystup!	סְלַקְ! (עֲלֵה!)	(Ber. 33a, Pes. 112b, BM 116b) סְקִ! (סְלִיקִ!)

Tvar imperativu סְלַקִּי se vyskytuje v tištěných edicích v Ber. 33a a BM 116b. Na obou místech Melamed emenduje na סְקִ.

Infinitiv

	česky	hebrejsky	aramejsky
konstruktní	vystupovat	לְעֹלֹת (לְסֵלֹק)	(לְ)מִסַּק (לְ)מִסַּק
absolutní		עֹלָה (Naz. 55a)	מִסְלָק

Konjugace pa'el

Perfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	odstranil/a/jsem	סְלַקְתִּי	(Ketub. 83b) סְלִיקִי סְלִיקִי
2. os. spol.	atd.	סְלַקְתָּ סְלַקְתָּ	(Ketub. 93a) סְלִיקְתָּ
3. os. m.		סְלַק	(Git. 63b, Ker. 24b) סְלִיק

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	odstranili/y/j sme	סִילְקִנוּ	סְלִיקְנָא
3. os. m.	odstranili	סִילְקוּ	סְלִיקוּ

Imperfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. spol.	odstráním ho	אֲסַלְקֵנוּ	אֲסַלְקֵינְיָהּ (אֲסַלְקֵ)
3. os. m.	odstraní je	יִסְלַקֵּם	לִיִּסְלַקֵּיהוּ (לִסְלַק)
plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. m.	odstraní	יִסְלְקוּ	לִיִּסְלְקוּ

Participium aktivní

	česky	hebrejsky	aramejsky
sg. m.	odstraňující	מְסַלֵּק	מְסַלֵּיק
pl. m.	odstraňující	מְסַלְקִים	מְסַלְקִי

Participium aktivní s enklitickými zájmeny

	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. sg.	já odstraňuji	אני מְסַלֵּק	מְסַלֵּיקְנָא
1. os. pl.	atd.	אנחנו מסלקים	מְסַלְקִין
2. os. pl.		אתם מסלקים	(BM 73b) מְסַלְקִיתוּ

Imperativ

	česky	hebrejsky	aramejsky
2. os. sg. m	odstraň!	סְלַק!	סְלִיק!
2. os. pl. m	odstraňte!	סְלַקוּ!	סְלִיקוּ!

Infinitiv

česky	hebrejsky	aramejsky
odstranit	לְסַלֵּק	(ל) סְלִיק

Konjugace itpa'al

Perfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. m.	odešel	נִסְתַּלֵּק	אִסְתַּלֵּק
3. os. f.	odešla	נִסְתַּלְּקָה	(Ketub. 99a) אִסְתַּלְּקָה
plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
2. os. spol.	odešli/y/ jste	נִסְתַּלַּקְתֶּם/תן	אִסְתַּלַּקְתֶּם/תו (BK 108b) אִסְתַּלַּקְתֶּם/תו
3. os. m.	odešli	נִסְתַּלְּקוּ	אִסְתַּלְּקוּ (Ketub. 80a, BK 81b)

Imperfektum

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. m.	odejdou	יִסְתַּלְּקוּ	לִיִּסְתַּלְּקוּ

Participium

	česky	hebrejsky	aramejsky
sg. m.	odcházející	מִסְתַּלֵּק	(BM 109a) מִסְתַּלֵּק

Participium s enklitickými zájmeny

	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. sg.	já odcházím	אֲנִי מִסְתַּלֵּק	מִסְתַּלֵּקְנָא (BM 67b, 109a)
2. os. pl.	vy odcházíte	אַתֶּם מִסְתַּלְּקִים	(BM 109a) מִסְתַּלְּקִיתוּ

Imperativ

	česky	hebrejsky	aramejsky
2. os. sg. m	odejdi!	הִסְתַּלֵּק!	(Ketub. 91a) אִסְתַּלֵּק!

Infinitiv

česky	hebrejsky	aramejsky
odejít	לְהִסְתַּלֵּק	(ל) אִיִּסְתַּלֵּק

Konjugace af'el

Perfektum

singulár	česky	hebrejsky	aramejsky
2. os. spol.	vyzdvihl jsi ho	הִעַלְתָּ אוֹתוֹ	(Git. 68b) אִסְיַקְתִּיה
3. os. m.	vyzdvihl	הִעֵלָה	אִסְיַק אִסִּיק

plurál	česky	hebrejsky	aramejsky
3. os. m.	vyzdvihli	העלו	(Mo'ed kat. 25b, אִסְקוּ Jev. 121b, Ned. 25a, BM 84b)

Participium aktivní

	česky	hebrejsky	aramejsky
sg. m.	vyzdvihující	מַעֲלֶה	מְסַקֵּן
sg. f.	atd.	מַעֲלָה	מְסַקֵּנָה
pl. m.		מַעֲלִים	(Sanh. 70b) מְסַקֵּי מְסַקוּ
pl. f.		מַעֲלוֹת	(RHŠ 23a) מְסַקוֹן

Participium aktivní s enklitickými zájmeny

	česky	hebrejsky	aramejsky
1. os. sg.	já vyzdvihuji	אֲנִי מַעֲלֶה	(Zev. 43b) מְסַקֵּנָא
1. os. pl.	my vyzdvihujeme	אֲנּוּ מַעֲלִים	מְסַקֵּינּוּ

Imperativ

	česky	hebrejsky	aramejsky
2. os. sg. m.	vyzdvihni!	הַעֲלֵה!	אַסְקֵ!
2. os. pl. m.	vyzdvihněte!	הַעֲלוּ!	(Bech. 8b) אַסְקוּ!

Infinitiv

česky	hebrejsky	aramejsky
vyzdvihovat	לְהַעֲלוֹת	(ל) אִסְקוּ

II. SKUPINA: Slovesa první *jod/vav* (*primae jod/vav*)

V aramejštině b.T., podobně jako již v biblické hebrejštině, skupiny sloves první *jod* a první *vav* splynuly. V základní konjugaci *pe'al* (*kal*) a v odvozených konjugacích *itpe'el*, *pa'el* a *itpa'al* se tvoří tvary od skupiny první *jod* a naopak v kausativní konjugaci *af'el* a v jejím pasivu *itaf'al* se prosadily tvary od skupiny první *vav*. Přitom nerozhoduje, zda příslušné sloveso patřilo původně ke kořeni první *jod* nebo první *vav*. Ke splynutí obou kořenů došlo již ve starších vývojových fázích aramejštiny.

(Srov. Segert, str. 274–275 a K. Marti, str. 46–47.)

V imperfektu základní konjugace *pe'al* (*kal*) konsonant kořene -³ mizí a stává se pouhou mater lectionis pro *cere* nebo *chirik*. Ke stejnému jevu dochází i v infinitivu. V případě vokalizace *chirikem* dochází ke zdvojení následujícího konsonantu pomocí *dageš chazak*.

(Dageš forte; viz k tomu Segert, str. 275 a K. Marti, str. 47.)

V imperativu konsonant kořene -³ mizí úplně, stejně jako je tomu i v biblické hebrejštině.

V konjugaci *af'el* též toto -³ mizí a mění se ve -¹-, které je mater lectionis pro *cholam*.

Vzorem tohoto typu sloves je kořen יָשַׁב, odpovídající hebrejskému kořeni יָשַׁב. V základní konjugaci *pe'al* má sloveso יָתַב stejný význam jako hebrejské sloveso יָשַׁב, tedy *sedět, sídlit, bydlet*.

V konjugaci *af'el* má sloveso אָוִיב jednak význam hebrejského slovesa דוֹשֵׁב, *usadit, usídlit*, ale také hebrejského שָׁם הָיִיב, tedy *položít, nechat, zanechat*.

Kromě toho je kořen יָתַב doložen v několika málo tvarech v konjugacích *itpe'el*, *pa'el*, *itpa'al* a *itaf'al*.

Z konjugace *pa'el* je dochováno pouze participium ve spojení מִיִּתְבָּא דְעֵתִיהָ, hebrejsky מִיִּשְׁבָּת וְעַתּוֹ מִיִּשְׁבָּת יָתַב a ve větě בֵּיתָא (ד) מִיִּתְבָּא יָתַב (BK 21a), hebrejsky יָשַׁב יָשַׁב. (Tvar מִיִּתְבָּא by však mohl být i participium konjugace *itpa'al*.)

Z konjugace *itpe'el/itpa'al* je doloženo perfektum אִתְבָּא (tr. Šab. 156b ve významu דָּעַת a v tomtéž traktátu 33b ve spojení דְעֵתִיהָ דְעֵתִיהָ, hebr. דְעַתּוֹ דְעַתּוֹ נְתִישְׁבָּה).

Z konjugace *itaf'al* je doloženo v tr. Šab. 52a spojení דְעֵתִיהָ דְעֵתִיהָ, hebr. דְעַתּוֹ דְעַתּוֹ.

K němu přiřazujeme paradigmata slovesa יָתַב s laryngálním konsonantem na druhém místě kořene a paradigma slovesa יָדַע s laryngálním konsonantem na třetím místě kořene.